



Análisis comparado de las fuentes de renta de dos comunidades rurales en Paraguay y Colombia

Lynda Mayerli Ospina Rengifo¹

Leticia Molinas Bogado²

RESUMO: Os processos modernos gerados pela agricultura comercial acabam influenciando as pequenas propriedades, por isso, quando não dispõem de meios e recursos para aderir a essa técnica, adotam estratégias de sobrevivência associadas a outras atividades geradoras de renda, que podem atingir uma parcela notável em sua renda bruta. A venda de mão de obra, transferências sociais e ações de autossuficiência são válidas em relação à agricultura. Este trabalho busca oferecer uma perspectiva sobre a versatilidade dos territórios rurais, a necessidade de assimilá-los como cenários economicamente dinâmicos, com valores intangíveis, centrais para sua reprodução social e produção sustentável. Através da análise comparativa da composição e fontes de renda de duas comunidades rurais, localizadas em Escobar, departamento de Paraguari, Paraguai, e San Juan de Arama, departamento de Meta, Colômbia. Para isso, além de uma revisão bibliográfica, utilizou-se a coleta de dados de campo a partir de um questionário, construído pelo Grupo de Estudos e Pesquisa sobre Agricultura Familiar na América Latina da Universidade Federal da Integração Latino-Americana (UNILA). Alguns resultados indicam a existência de 5 principais fontes de rendimento, a abrangência das atividades não agrícolas e os anos financeiros negativos na agricultura de algumas famílias.

PALAVRAS-CHAVE: Assentados da Reforma Agrária; Associados da APRUPO; controle fitossanitário; Conhecimento Tradicional.

ANÁLISIS COMPARADO DE LAS FUENTES DE RENTA DE DOS COMUNIDADES RURALES EN PARAGUAY Y COLOMBIA

RESUMEN: Los modernos procesos generados por la agricultura comercial acaban influyendo en las pequeñas explotaciones, por esto, cuando no disponen de medios y recursos para adherirse a esta técnica, adoptan estrategias de sobrevivencia asociadas a otras actividades generadoras de ingresos, que pueden alcanzar una porción notable en su renta bruta. La venta de mano de obra, transferencias sociales y las acciones de autosuficiencia, cobran validez en relación a la agricultura. Este trabajo busca aportar una perspectiva sobre la polivalencia de los territorios rurales, la necesidad de asimilarlos como escenarios económicamente dinámicos, de valores intangibles, centrales para su reproducción social y producción sostenible. Mediante el análisis comparado de la composición y las fuentes de renta de dos comunidades rurales, ubicadas en Escobar, departamento de Paraguari, Paraguay, y San Juan de Arama, departamento del Meta, Colombia. Para ello, además de revisión bibliográfica, se empleo toma de datos de campo a partir de un cuestionario, construido por el Grupo de Estudio y Pesquisa sobre Agricultura Familiar en América Latina de la Universidad Federal de Integración Latinoamericana (UNILA). Algunos resultados indican existencia de 5 fuentes principales de ingresos, el alcance de las actividades no agrícolas y los ejercicios económicos negativos en las agriculturas de algunas familias.

¹Graduação em Desenvolvimento Rural e Segurança Alimentar. Universidade Federal da Integração Latino-Americana, UNILA. E-mail: mayeospina@outlook.com

² Graduação em Desenvolvimento Rural e Segurança Alimentar pela Universidade Federal da Integração Latino-Americana, UNILA. E-mail: somrengifo@gmail.com

PALABRAS CLAVE: Fuentes de Renda; Agricultura Familiar; Comunidad Rural.

INTRODUCCIÓN

Los procesos históricos de desigualdad en las zonas rurales que han sufrido a lo largo de las generaciones las familias campesinas, resultan ser un fenómeno que hasta nuestros días se niega a desaparecer, actualmente estos se manifiestan en estados de fragilidad social y económica a los que se adhieren, aspectos como el aumento de la incertidumbre y el nulo control sobre los riesgos asociados a la producción agropecuaria, consecuencia en mucha parte de la presión que ejercen sobre las pequeñas propiedades las constantes transformaciones y la agresiva mercantilización que la agricultura ha adquirido en las décadas recientes, de esta manera, la falta de medios para su incorporación en esta modalidad productiva, termina por incentivar el desenvolvimiento de estrategias de sobrevivencia asociadas a otras actividades generadoras de ingresos.

Probablemente un porcentaje sustancial de familias campesinas latino-americanas componen su renta bruta de la realización de actividades diversificadas, y una importante porción de esta, responde a actividades diferentes a la mera producción agrícola y pecuaria con fines comerciales dentro de la propiedad. En ese sentido una de estas actividades es la prestación de la fuerza de trabajo, que generalmente puede ser trabajo agropecuario en otras fincas con producciones de mayor extensión o en la prestación de otros servicios. La proporción del trabajo asalariado agropecuario en el total de la renta, varía de un territorio a otro, sin embargo la necesidad de acudir a esta fuente de renta por las familias está dada por las condiciones de acceso a bienes y medios para el desarrollo propio de la agricultura, de manera que en muchos casos las familias que más dependen de la venta de su mano de obra para la complementación de sus ingresos, son campesinos pobres con poca o sin tierra y recursos para la producción.

Según Boltvinik (2007), para que una explotación agrícola familiar pueda sustentarse adecuadamente sólo del trabajo invertido en su parcela y por tanto, no tenga necesidad de buscar fuentes adicionales de empleo, depende evidentemente de los factores que explican la productividad del trabajo agrícola, así como los precios relativos que enfrenta. La estacionalidad de la agricultura, resulta ser también una condición, que determina la demanda de mano de obra, de modo que estos requerimientos no son uniformes a lo largo del año, y solo algunas labores requieren el empleo permanente de personas. De este modo, en los periodos de escaso trabajo las familias deben desarrollar una variedad de oficios que complementen sus ingresos, o que fortalezcan sus producciones de subsistencia, lo cual puede derivar en periodos donde aumenta la vulnerabilidad de las familias y las situaciones de

pobreza, además de permanecer supeditados en gran forma a las condiciones que el mercado de trabajo disponga.

Aun con la importancia del trabajo asalariado en la formación de la renta bruta de muchas familias, también ocurre el desarrollo de actividades que más allá de ser económicamente significativas, tienen valores socioculturales en las comunidades, asimismo generalmente se incorporan en éstos, procesos de transformación de alimentos primarios o el aprovechamiento de productos forestales no maderables.

Ciertamente las familias campesinas y en este caso las analizadas en este trabajo, pueden proporcionar una mirada bastante amplia, que permite percibir lo rural como algo más complejo y significativo a la producción agropecuaria, bajo este criterio, en el presente trabajo se busca analizar estas dinámicas a través del estudio de la composición de las fuentes de renta de estas familias, el grado de diversificación que emplean y su caracterización.

METODOLOGIA

Además de una revisión bibliográfica, se aplicó un instrumento de recolección de datos de campo en los meses de diciembre de 2018 y 2019, este cuestionario fue construido colectivamente por los estudiantes de Grupo de Estudio y Pesquisa en Agricultura Familiar en América Latina (Gepal) de la Universidad Federal de Integración Latinoamericana UNILA, en el marco de una investigación más amplia. Las entrevistas contenían preguntas dirigidas no solo a la identificación de las fuentes de renta, sino también la caracterización de la familia, de la unidad de producción y sus perspectivas hacia la agricultura y los espacios rurales. Fueron entrevistadas 12 familias de la comunidad de la *Vereda Los Micos* del municipio de San Juan de Arama, Meta en Colombia y a 10 familias de la comunidad *Ybyraty*, ubicada en el distrito de Escobar del departamento Paraguarí en Paraguay. Los valores se obtuvieron en monedas locales, Guaraníes (PYG) y pesos Colombianos (COP) respectivamente, y se utilizó como referencia el precio promedio del dólar estadounidense (USD) para el año 2019.

La renta agropecuaria por autoconsumo se calculó en base a los precios de venta, mientras la renta agropecuaria se obtuvo por cálculo de $RA: PB - (CI+D+OG)$. (RA: Renta Agropecuaria, PB: Producto bruto, CI: Consumo Intermediario, D: Depreciación, OG: Otros Gastos).

CONTEXTO LOCAL

COMUNIDAD RURAL YBYRATY EN PARAGUAY

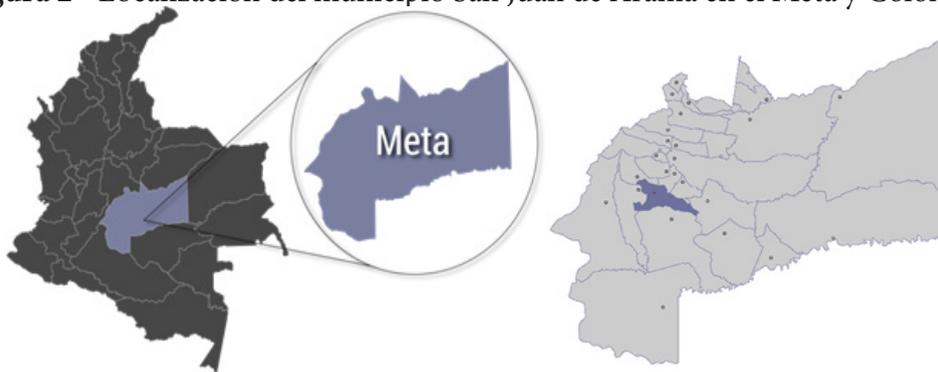
Escobar es un distrito perteneciente al departamento de Paraguarí, el cual posee un perfil altamente rural, está ubicado a aproximadamente 12 kilómetros de la

COMUNIDAD DE VEREDA LOS MICOS EN COLOMBIA

San Juan de Arama, perteneciente al departamento del Meta en Colombia. Según el PNUD (2013), el municipio se encuentra en un importante nodo de comunicaciones entre la región del Ariari y la Serranía de La Macarena, está ubicado a 205 Km al sur oriente de Santa Fe de Bogotá D. C. en el sur occidente del departamento del Meta. Desde el punto de vista climático se encuentra entre los pisos térmicos cálidos y templados cuya temperatura oscila entre 18 y 32 °C.

Según el Departamento Administrativo de Estadística DANE, en sus proyecciones de población municipal (2018). Para el año 2021, la población total del municipio se contempla en 8.938 habitantes, de los cuales 4.463 asentados en la cabecera urbana, mientras en centros poblados y rurales disperso una población de 4.475. La principal actividad en la región es la ganadería, que se desarrolla de manera diferenciada en 2 formas principales, en las grandes explotaciones se desarrolla a través de producciones extensivas y la ganadería de las pequeñas explotaciones se viene consolidando como una actividad ganadera de doble propósito, con una orientación hacia practicas agroecológicas y de reconversión ambiental.

Figura 2- Localización del municipio San Juan de Arama en el Meta y Colombia.



Fuente: Cero setenta Uniandes (2019).

La vereda Los Micos en su estructura fundiaria, fue en gran parte determinada por procesos de distribución de tierras, derivados del crédito fundiario, a través del Instituto Colombiano de la Reforma Agraria INCORA entre los años 1964 al 2002 y, además por las distribuciones y variaciones en la propiedad, dadas por las dinámicas de libre compra y venta de tierras por las actividades de colonización y posesión de algunas áreas.

Esta comunidad presenta un vasto contraste con respecto al acceso y uso de las tierras, por una parte, el territorio de la vereda está ocupado y destinado a la producción de ganado bovino de carne a partir de modelos productivos extensivos

en haciendas ganaderas de 200 a 2.500 hectáreas, mientras existen propiedades con extensiones menores a 1 hectárea, donde el principal fin es el autoabastecimiento familiar.

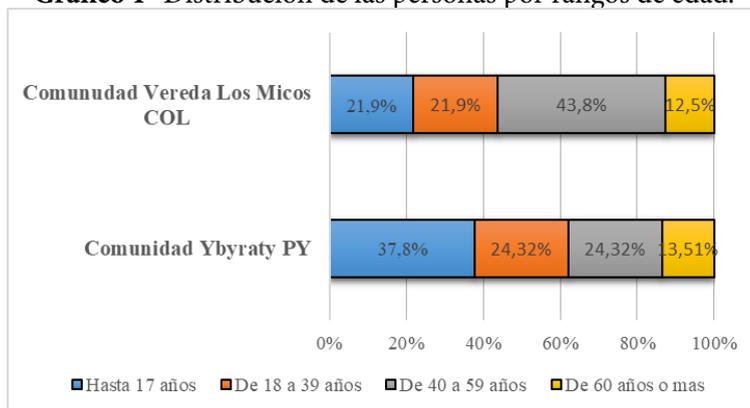
Las 12 familias caracterizadas, tienen una ubicación territorial en la comunidad, determinada por la presencia de la escuela Primaria Peñas Frías, estando sus viviendas instaladas alrededor de esta y de la vía principal de acceso a la comunidad, una particularidad, es la proximidad de las familias, no solo territorialmente, si no por relaciones de vecindad y reciprocidad establecidas por los trabajos cotidianos del campo, sin embargo estos procesos de cercanía no se generan en el mismo grado con las familias de fincas de mayor extensión, ya que espacialmente son alejadas de las demás y generalmente son administradas por foráneos que en la mayoría de casos son contratados temporalmente.

Esta es una de las primeras comunidades municipales a la que se le atribuyó personería jurídica, por otra parte, los habitantes más antiguos son de algún modo sobrevivientes del proceso de violencia en las décadas recientes.

CARACTERÍSTICAS DE LAS FAMILIAS Y LA UNIDAD DE PRODUCCIÓN.

En la comunidad paraguaya Ybyraty se entrevistó a 10 familias, los hogares están en promedio conformados por 4 individuos, por lo que la investigación allí alcanzó a 37 personas, de estas, 20 son mujeres y 17 hombres, por otro lado, en la comunidad rural de la vereda Los Micos, la encuesta aplicada en 12 familias, alcanzando en total a 32, de las cuales 10 son mujeres y 22 son hombres y los hogares se integran en media por 3 personas.

El trabajo de campo en ambas comunidades alcanzó a 69 personas, quienes se encuentran dentro de los siguientes rangos de edad como se muestran en el gráfico I, de la que podemos extraer que la mayor parte, de las personas entrevistadas en la comunidad Ybyraty, son niños y jóvenes menores de edad, en proceso de formación escolar, también que el 24,3% de las personas, se encuentran en el rango de 18 a 39 años y en una misma proporción las personas de entre 40 y 59 años. En contraste la comunidad de la Vereda Los Micos, donde fueron involucradas 32 personas, la mayor parte de los entrevistados están entre los 40 y los 59 años, seguido de los menores a 17 años y de 18 a 39 años que se conforman en una misma proporción, para el caso de ambas comunidades hay una proximidad en el porcentaje de adultos mayores de 60 años.

Gráfico 1- Distribución de las personas por rangos de edad.

Fuente: Investigación de campo por Leticia Molinas y Lynda Mayerli Ospina (2019).

En Ybyraty la extensión total de las propiedades estudiadas es de 39 hectáreas, la propiedad de menor extensión abarca 1 y la de mayor 16, estas tierras tienen casi en su totalidad títulos de propiedad, apenas una parte son utilizadas mediante arreglos de uso del suelo y en asocio con otras familias. La principal destinación de la producción agropecuaria es la comercialización, y en segunda medida el autoconsumo, hay una fuerte vinculación de las personas hacia las cooperativas y asociaciones de productores, que son las organizaciones de quienes reciben principalmente apoyo y asistencia técnica, estas familias ocasionalmente contratan fuerza de trabajo externa temporal. El uso del suelo está dado principalmente para cultivos temporales entre los que se destacan productos como mandioca, poroto y maíz, las áreas destinadas al pastoreo y los cultivos permanentes, en una medida menor se presentan las zonas de conservación, cultivos forestales de especies introducidas, y tierras inapropiadas para la agricultura.

Para el caso de las familias de Vereda Los Micos, el área total de las propiedades estudiadas es mayor respecto de Ybyraty, también son tierras en su generalidad con titulación, y su principal destinación son las zonas de pasturas, según las personas entrevistadas, esto obedece a que la región posee características climáticas y naturales que le proporcionan vocación para la ganadería, también toman importancia los cultivos permanentes y las áreas de conservación, y en una menor proporción se ubican los cultivos transitorios y los estanques piscícolas. En aspectos productivos una de las actividades agropecuarias más comunes entre las 12 familias es la producción de leche, seguida por la siembra de la mandioca, de cacao, de plátano y cítricos, así como la cría de aves y la piscicultura, así como la producción de frutas y legumbres para el autoconsumo.

Tabla 1- Uso del suelo.

Comunidad rural	Cultivos temporales	Cultivos permanentes	Pastos naturales o cultivados	Bosques nativos o áreas de preservación	Foresta plantada	Terras inap. e degradadas	Otro	Área total
Comunidad Vereda Los Micos	1,3%	13,77%	61,1%	21,2%	0,7%	0%	2,0%	100%
Comunidad Ybyraty	34,6%	16,7%	23,1%	10,3%	12,8%	2,6%	0%	100%

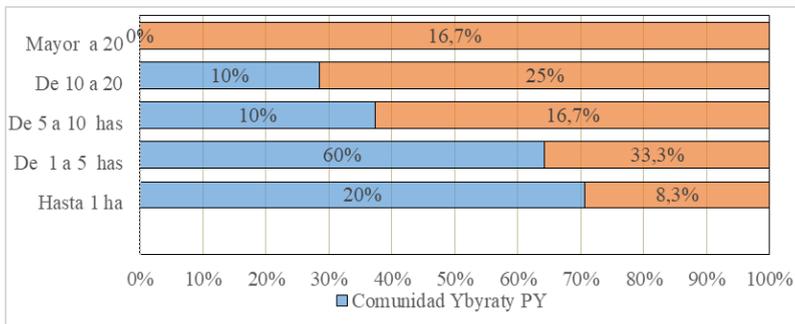
Fuente: Investigación de campo por Leticia Molinas y Lynda Mayerli Ospina (2019).

Cotejando los dos casos, el promedio del área de las propiedades de ambas comunidades tiene una diferencia bastante marcada, por lo cual podríamos afirmar sin tener en cuenta variables técnicas, o aspectos socioculturales e históricos de ambos países, que la comunidad de la Vereda Los Micos tiene un mayor acceso a tierras, sin embargo al analizar cómo se distribuyen las fincas por las extensión de sí mismas, encontramos que en ambos casos la mayoría de las propiedades son de menor extensión, es decir tienen entre 1 y 5 hectáreas.

Tabla 2- Extensión de las propiedades rurales de las familias.

Comunidad rural		Hasta 1 ha	De 1 a 5 has	De 5 a 10 has	De 10 a 20	Mayor a 20	Total
Comunidad Ybyraty PY	Valores relativos	20%	60%	10%	10%	0%	100%
	Absolutos No. propiedades	2	6	1	1	0	10
Comunidad Vereda Los micos COL	Valores relativos	8%	33%	17%	25%	17%	100%
	Absolutos No. propiedades	1	4	2	3	2	12

Fuente: Investigación de campo por Leticia Molinas y Lynda Mayerli Ospina (2019).

Gráfico 2- Extensión de las propiedades rurales.

Fuente: Investigación de campo por Leticia Molinas y Lynda Mayerli Ospina (2019).

FUENTES DE RENTA DE LAS COMUNIDADES RURALES DE LA VEREDA LOS MICOS E YBYRATY.

Teniendo como base las informaciones recopilada en ambos casos, identificamos principalmente 5 tipos de fuentes de renta, así:

A. Renta agropecuaria vía comercialización.

Producción agrícola, ganadera, forestal, productos transformados.

B. Renta agropecuaria vía autoconsumo.

Productos de la pecuaria como leche, carne, huevos.

Productos de la agricultura como mandioca, maíz, frutas.

Alimentos transformados como derivados lácteos, cárnicos u otros.

C. Rentas no agrícolas y trabajo fuera de la finca.

Rentas obtenidas a través del trabajo asalariado en actividades agropecuarias, de servicios, servidores públicos, educación, negocios propios, etc.

D. Rentas por beneficios o transferencias sociales.

Rentas obtenidas por subsidios o programas sociales, pensión, jubilación, auxilio de enfermedad o desempleo y otros.

E. Otras fuentes.

Rentas por alquiler de tierras, arrendamiento de vivienda, maquinaria, aportes de familiares etc.

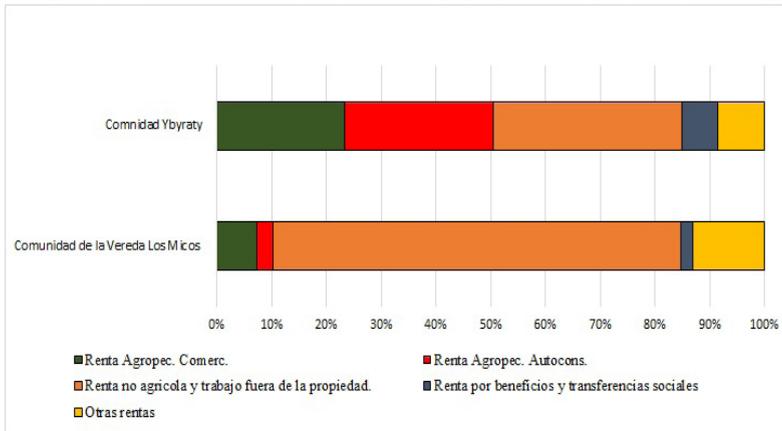
Estas cinco fuentes de renta identificadas, están presentes en las dos comunidades, distribuidas en proporciones distintas, como se evidencia en el gráfico III La renta agropecuaria vía comercialización, representa en la comunidad Ybyraty el 23% de la renta bruta, mientras en la comunidad de la vereda Los Micos simboliza apenas el 7%, estos valores contrastan bastante si tenemos en cuenta el área disponible para ambas comunidades, pues las propiedades de las familias paraguayas tienen en media un área menor que las propiedades que la comunidad Colombiana. Por otra parte las rentas no agrícolas y trabajo fuera de la propiedad, tiene una significación muy importante, pues son la principal fuente de ingresos en ambos casos, sobre todo para la comunidad de la Vereda Los Micos, pues representa el 74% de la renta bruta de las 12 familias, y se concentra ante todo en la venta de la fuerza de trabajo, especialmente para la realización de labores agrícolas en cultivos de palma africana y la ganadería, sin embargo se destaca la prestación de servicio público, y de negocios propios.

En la comunidad Ybyraty las rentas no agrícolas (7%) también son mayores a la renta agropecuaria vía comercialización, a pesar de esto, no se da en una proporción tan alta. La venta de la mano de obra no se da solamente en actividades de campo, los sectores en los que se prestan servicios son variados, ubicamos entre esos, que

las personas se emplean en establecimientos de comercio, servicio público, prestan servicios domésticos, entre otras.

Las rentas contabilizadas por la producción para el autoconsumo señalan una importante divergencia. Para la comunidad Ybyraty simboliza el 27% de la renta total, siendo la segunda fuente más importante, estando por encima de la renta comercial agropecuaria, esto indica, que las familias priorizan la producción agropecuaria para el consumo familiar antes que para la comercialización, no obstante para la comunidad de la Vereda Los Micos, el autoconsumo es apenas el 3% de la renta bruta, de modo que esta fuente de renta solo está por encima de los ingresos obtenidos por beneficios o transferencias sociales.

Gráfico 3 - Renta bruta en valores relativos de las dos comunidades.



Fuente: Investigación de campo por Leticia Molinas y Lynda Mayerli Ospina (2019).

La renta agropecuaria vía autoconsumo según los entrevistados está bastante influenciada por un lado por la cantidad de área de que disponen las familias y por otra por la oferta de fuerza de trabajo familiar y consecuentemente la necesidad de establecer una estrategia de seguridad alimentaria, dados los requerimientos en las familias donde hay niños y jóvenes en edad escolar, de esta manera, las dos comunidades establecen una relaciones entre la familia y los cultivos de pan coger.

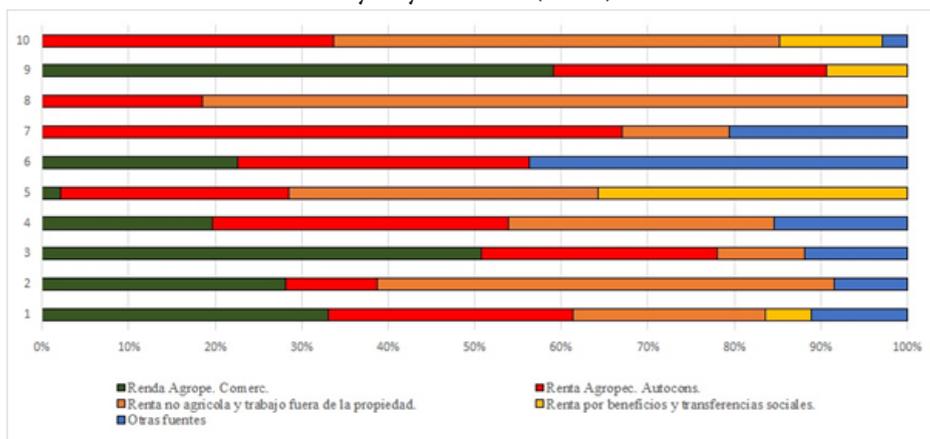
Las rentas obtenidas por beneficios o transferencias sociales, en valores absolutos representan una contribución baja en la renta bruta respecto de las otras fuentes de ingreso, sin embargo, estas no carecen de importancia. Para las familias de la Vereda Los Micos, estos beneficios están representados en su mayoría por el aprovechamiento de un subsidio entregado a nivel nacional a las familias de menores ingresos, como parte de la política pública de seguridad alimentaria y nutrición para la población infantil, de forma similar ocurre para las familias de

la comunidad Ybyraty, además de este, las familias también perciben beneficios sociales dirigidos a personas de la tercera edad por programas sociales similares en los dos casos, a pesar de estos, en ninguna de las familias de ambas comunidades se perciben ingresos por pensiones de jubilación o relacionados. Por último, los ingresos clasificados como otras rentas, son significativas en las familias de ambos casos, estas fuentes de renta incluyen actividades como el arrendamiento de tierras o de viviendas a terceros, así como la obtención de transferencias económicas por parte de familiares, que se da generalmente en las propiedades con personas mayores.

DIVERSIFICACIÓN DE LAS FUENTES DE RENTA POR FAMILIA EN LA COMUNIDAD YBYRATY.

Las familias de la comunidad Ybyraty, configuran su renta bruta de manera diversa, sin embargo sobresalen valores comunes entre las familias como las contribuciones que se realizan económica y socialmente por cuenta de la producción agropecuaria destinada al consumo del hogar. Todavía en la familia número 2, donde prevalece la renta no agrícola, el autoconsumo representa el 11% del total de la renta, en ese sentido sobresale el caso de la familia número 7 que deriva el 67% de su renta de esta fuente, esto visto desde una perspectiva de seguridad alimentaria, nos muestra un proceso bastante significativo de la familia en el abastecimiento de alimento, caso similar al de las familias 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 9, es decir la mayor parte de las encuestadas en esta comunidad, esto nos indica que la economía campesina se desarrolla bajo la dinámica de la producción para el autoconsumo, colocando un importante valor de autosuficiencia en la comunidad.

Gráfico 4 – Fuentes de renta en valores relativos de las familias de la comunidad Ybyraty anuales (2019).

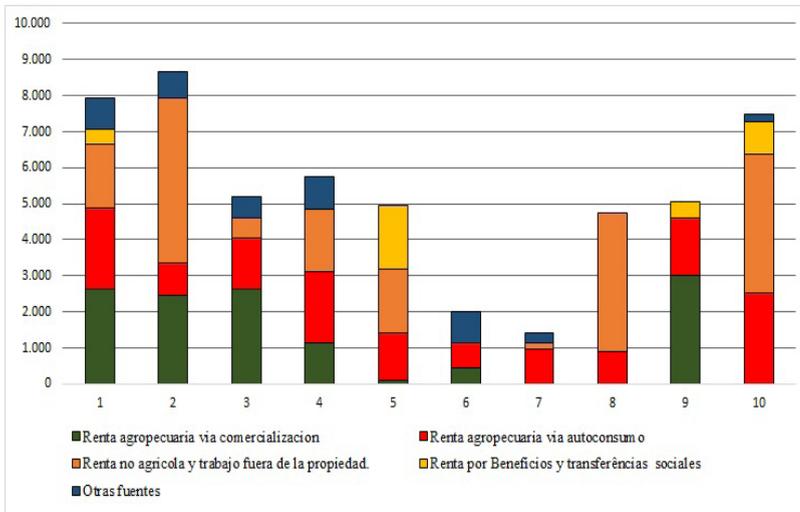


Fuente: Investigación de campo por Leticia Molinas y Lynda Mayerli Ospina (2019).

La renta por comercialización agropecuaria está fundamentada en la producción de un grupo de alimentos bastante comunes, que son productos básicos de la alimentación paraguaya, la cría de aves y cerdos, así como del ganado bovino, son producidos sobre todo para el consumo doméstico y para el que se destina buena parte del área útil de la comunidad.

La producción agropecuaria vía comercialización en Ybyraty es muy significativa y ha sido orientada hacia cadenas cortas de comercialización, especialmente en ferias campesinas locales, y de otros municipios cercanos cuando se hace necesario, también para el abastecimiento de establecimientos comerciales de la localidad. Estos procesos son resultado de la gestión de las propias familias, ya que están vinculadas a los comités de productores/as de las organizaciones campesinas. Las familias no solo venden sus productos, sino que se abastecen de los que no producen en sus fincas, pero que son producidos por sus propios vecinos, de esta manera no solo generan su renta por la comercialización de sus productos, si no que están adquiriendo otros de los que conocen su origen y la forma en que fueron cultivados, lo cual genera tratos recíprocos, y el desarrollo desde las familias productoras, pues según las personas entrevistadas no hay un trabajo coordinado con la municipalidad, ni se generan iniciativas significativas o proyectos de apoyo a la agricultura.

Grafico 5- Renta absoluta (en promedio USD) de las familias de la comunidad Ybyraty Los por fuentes en valores anuales (2019).



Fuente: Investigación de campo por Leticia Molinas y Lynda Mayerli Ospina (2019).

Para el año 2019, el salario mínimo en Paraguay alcanzaba los \$4. 069 Dólares

Estadounidenses al año, esta cuantía en el país representa el valor mínimo que debe remunerarse a una persona por su trabajo, sin embargo puede utilizarse también como valor de referencia para la subsistencia mínima familiar, aunque la mayoría de las familias pesquisadas alcanzan el valor del salario mínimo paraguayo anual, como se muestra en la tabla III, salvo por el caso 6 y 7 quienes no alcanzan a obtener al menos este nivel de ingreso al año, ninguna de las familias cumple el nivel de reproducción simple calculado de la siguiente manera;

NRS: Renta Agropecuaria (Comercialización+Consumo)

No. De personas en capacidad de trabajo*Valor Salario Mínimo Anual.

Tabla 3 – Renta absoluta (en promedio USD) de las familias de la comunidad Ybyraty por fuentes en valores anuales (2019).

Unidad Familiar	Renta agropecuaria via comercializacion	Renta agropecuaria via autoconsumo	Renta no agricola y trabajo fuera de la propiedad.	Renta por Beneficios y transferencias sociales	Otras fuentes	Renta total
1	2.632	2.250	1.764	423	882	7.952
2	2.440	919	4.573	0	735	8.667
3	2.643	1.422	529	0	617	5.211
4	1.132	1.970	1.764	0	882	5.748
5	103	1.308	1.764	1.764	0	4.940
6	456	684	0	0	882	2.021
7	0	956	176	0	294	1.426
8	0	882	3.867	0	0	4.749
9	2.999	1.598	0	476	0	5.074
10	0	2.525	3.867	882	221	7.495
Valores totales USD	12.405	14.513	18.305	3.546	4.513	53.283

Fuente: Investigación de campo por Leticia Molinas y Lynda Mayerli Ospina (2019).

DIVERSIFICACIÓN DE LAS FUENTES DE RENTA POR FAMILIA EN LA COMUNIDAD VEREDA LOS MICOS

De la renta comercial agropecuaria, en el caso de la comunidad de la Vereda Los Micos los productos más comunes son la producción lechera, que es una actividad presente en casi la mitad de las 12 propiedades, a parte de esta, se encuentra el cultivo de cacao, plátanos, mandioca, la cría de aves de corral y cerdos. Estas producciones agrícolas y pecuarias, aunque sean principalmente de finalidad comercial, son realizadas con el doble propósito de utilizarse para el consumo y alimentación del grupo familiar. Como factor diferencial encontramos la explotación piscícola, por el cultivo de tilapia y cachama, en solo dos fincas, que, aunque en el ejercicio productivo del año en análisis, no presenten resultados positivos, ha sido una

actividad en proceso de consolidación, en esta y otras comunidades del municipio de San Juan de Arama.

La piscicultura en este caso posee un enfoque muy interesante dado por un proceso asociativo que han desarrollado las familias de varias comunidades, alrededor de una organización rural de pequeños productores, a través de la cual gestionan de manera colectiva el acceso financiado a los alevinos, las raciones de alimentos, el apoyo técnico y otros beneficios, importantes. Sin embargo, como es característica de la producción agrícola y pecuaria los riesgos por factores ambientales y climáticos, además de la volatilidad de los precios, pueden jugar en contra de los campesinos, que incluso con recibir apoyo de organizaciones de productores, pueden terminar teniendo pérdidas económicas, como se puede ver en la tabla IV de fuentes de renta, especialmente de la renta agropecuaria vía comercialización de la familia 1 y la familia 3. En estos dos casos, según los jefes de familia, en la cosecha de tilapia para el ejercicio económico de ese año se obtuvieron estos resultados por cuenta de las mudanzas en los precios de venta con respecto a los ejercicios productivos anteriores. A diferencia de la familia 1, la familia 3 complementó su renta con actividades adicionales que pueden clasificarse en otras fuentes de renta, ya que se derivan del arrendamiento de tierra y vivienda. La familia 1 tiene una renta bruta negativa, sin embargo, aunque no se refleje, han conseguido sostener su unidad familiar, con excedentes del trabajo piscícola del año anterior, que en este caso no han sido considerados como una fuente de renta del año en cuestión.

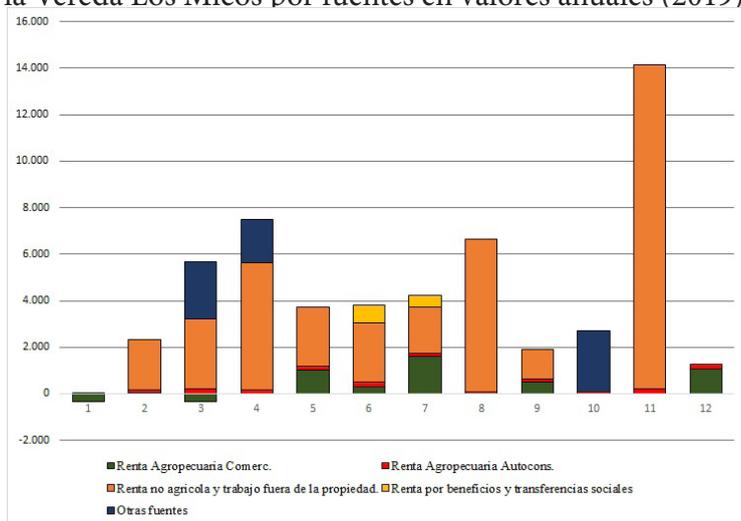
Tabla 4 – Fuentes de renta absoluta (en promedio USD) de las familias de la comunidad de la Vereda Los Micos (2019).

Unidad familiar	Renta Agropecuaria Comerc.	Renta Agropecuaria Autocons.	Renta no agrícola y trabajo fuera de la propiedad.	Renta por beneficios y transferencias sociales	Otras fuentes	Renta total
1	-356	38	0	0	0	-318
2	50	98	2.193	0	0	2.341
3	-363	212	3.016	0	2.437	5.301
4	0	164	5.483	0	1.850	7.497
5	1.014	163	2.559	0	0	3.736
6	276	210	2.559	749	0	3.794
7	1.620	110	2.010	475	0	4.215
8	0	80	6.579	0	0	6.660
9	511	108	1.279	0	0	1.898
10	0	66	0	0	2.632	2.698
11	2	194	13.963	0	0	14.159
12	1.068	191	0	0	0	1.259
Valores totales USD	3.822	1.634	39.641	1.224	6.918	53.239

Fuente: Investigación de campo por Leticia Molinas y Lynda Mayerli Ospina (2019).

A modo general es notoria la importancia de las actividades no agrícolas en la composición de la renta total de estas familias rurales, en este sentido la venta de la fuerza de trabajo es la principal actividad generadora de renta, allí es importante notar que es una actividad común en todas las propiedades pesquisadas, estas personas se emplean principalmente en actividades u oficios relacionados a la actividad agropecuaria en fincas más grandes, también como servidores públicos y otros. La producción para el autoconsumo es la actividad con menor proporción en relación a la renta total, sin embargo, es una práctica realizada por la totalidad de las familias encuestadas, las rentas por beneficios o transferencias sociales tienen una mínima contribución en el total de la renta, ya que los beneficios sociales pertenecen principalmente a programas sociales dirigidos a niños niñas y adolescentes menores de 18 que requieren apoyo económico para tener una adecuada alimentación.

Grafico 4- Renta absoluta (en promedio USD) de las familias de la comunidad de la Vereda Los Micos por fuentes en valores anuales (2019).



Fuente: Investigación de campo por Leticia Molinas y Lynda Mayerli Ospina (2019).

Los ingresos clasificados como otros fuetes de renta están presentes en solo 3 de las 12 familias. Con todo y esto, en valores absolutos tiene una contribución importante en valor de la renta bruta de los tres escenarios, y son originadas de la renta o alquiler de vivienda o tierras para cultivo. Finalmente el salario mínimo de Colombia anual para el año 2019, alcanzaba los \$3.230 dólares estadounidenses,

sin embargo solo 7 de las 12 familias analizadas obtienen este valor mínimo en el año, y ninguna alcanza el nivel de reproducción simple, al calcularlo de la manera anteriormente expuesta.

CONSIDERACIONES FINALES

Consecuentemente a lo expuesto en las páginas anteriores y en los análisis realizados, las familias rurales de la comunidad de la Vereda Los Micos no se dedican principalmente a la agricultura, aunque esta sí forme parte de su renta bruta. La principal fuente de la que originan sus ingresos son las actividades no agrícolas, específicamente la venta de la fuerza de trabajo, por lo que podemos decir que esta comunidad tiene una filiación importante para la obtención de ingresos por procesos de asalarización. Se genera también allí un nivel mínimo de producción para el autoconsumo. Para el caso de Ybyraty los resultados sugieren que el área de las propiedades, tiene relación con una mayor renta agrícola, en el caso de la comunidad de la Vereda Los Micos no se percibe de esa manera. De esta forma las familias de la Vereda Los Micos, corresponden una reserva de fuerza de trabajo de la que disponen las empresas o propiedades grandes a un bajo costo, y que es sostenida en épocas de escases por actividades de autosuficiencia. Para el caso de Ybyraty, es muy significativo el aporte por actividades de autoconsumo y los procesos que las familias desarrollan alrededor de él, sin embargo, son necesarias políticas o programas que ayuden a mitigar los riesgos asociados a la producción agropecuaria, que ayude a paliar los aspectos variables que influyen en que los campesinos sean económicamente productivos o caigan en ejercicio de pérdidas económicas.

Se concluye por otra parte que el valor de las rentas en algunas familias es insuficiente para cubrir todas las necesidades básicas para el desarrollo y reproducción social de la familia, mientras otras por tener un nivel de renta más elevado tienen accesos a productos y servicios que les proporcionan mayores facilidades para el bienestar familiar y mayores posibilidades que les fortalecen su rol dentro de la sociedad.

Se evidencia desarraigo por las actividades de autoconsumo, que permitirían mejorar las condiciones de alimentación autoabastecimiento e intercambios de alimentos entre fincas vecinas en el caso de la comunidad colombiana.

Para una mejoría de las condiciones de renta las comunidades podrían iniciar procesos relacionados a la prestación de servicios turísticos, pues cuentan con una gran oferta de recursos naturales y ambientales en ambas esa zona que les permitirá aumentar sus ingresos y al mismo tiempo solventar sin muchos problemas como los efectos de su situación económica y tener mayor participación en redes como

las políticas públicas, enfocadas a mejoras de la productividad, capacitaciones e informaciones, el fortalecimiento de las cadenas productivas de sus productos agropecuarios principales.

A pesar de importantes avances hacia la diversificación de las fuentes de ingresos en las familias campesinas, la agricultura debe fortalecerse, recoger y aplicar de nuevo la cultura de producción para el consumo y todos los valores que consigo trae.

Fica clara a tensão entre renda agropecuária/agregação de valor aos produtos agropecuários e autoconsumo versus a obtenção de renda externa. Por que não falou da relação entre tamanho das propriedades e obtenção da renda? Isso para mim foi o que deu destaque em muitos casos para a obtenção de renda externa à propriedade.

REFERÊNCIAS

AGRICULTURA DE LADERA EN AMÉRICA TROPICAL, 1980, Centro agronómico tropical de investigación y enseñanza CATIE Torralba Costa Rica. **Ingreso familiar y trabajo no agrícola entre los pequeños productores de américa latina y el caribe [...]**. [S. l.: s. n.], 1981.

ALCALDIA MUNICIPAL (Colombia, Meta, San Juan de Arama). Jose Alonso Ruiz Ruiz y asociados. Acuerdo 019 de 2001. Esquema de Ordenamiento Territorial: E.O.T., San Juan de Arama, **Meta**, 28 dez. 2001.

BOLTVINIK, Julio. Hacia una teoría de la pobreza campesina: El Colegio de México. Población periódica: Universidad Autónoma del Estado de México, **Centro de Investigación y Estudios Avanzados de la Población**, Mexico, v. 13, 2007. Disponible em: http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1405-74252007000400003&fbclid=IwAR1e10Ifhbs-cYIMo76xPskPZjbeCQs8BhrqyiK8ctSuaMsicuzU576BOgU. Acesso em: 22 set. 2020.

CANO, Nancy *et al.* Atlas demográfico del Paraguay, 2012. **Dirección general del estadística, encuestas y censos, Fernando de la Mora, Paraguay**, 2016. Disponible em: <https://www.dgeec.gov.py/publication-single.php?codec=MzU%3D&fbclid=IwAR3XW8Cw1xgjiirtY7ig8F6JHBmf860t8h0AO7gmMZgI0b2h-KhOmRct-GoQ>. Acesso em: 8 set. 2020.

DANE. **Proyecciones y retroproyecciones de población municipal para el periodo 1985-2017 y 2018-2035 con base en el CNPV 2018**: Serie municipal de población

por área, para el periodo 2018 -2035. 1. [S. l.], 9 out. 2020. Disponible em: <https://www.dane.gov.co/index.php/estadisticas-por-tema/demografia-y-poblacion/proyecciones-de-poblacion>. Acceso em: 20 jun. 2021.

DURAN DIAZ, Alix Solange. Diseño de una herramienta de verificación al desarrollo social incluyente en el Municipio de San Juan de Arama-Meta. 2014. 180 pag. Trabajo de grado para optar por el título de Administrador de Empresas. **UNIVERSIDAD COOPERATIVA DE COLOMBIA**. Villavicencio. 2014.

FARGÜELLO, Ricardo, *et al.* **Informe sobre el desarrollo mundial 2008: Agricultura para el desarrollo**. 2008.

PNUD (Col). Perfil productivo Municipio San Juan de Arama: Insumo para el diseño de estrategias y alternativas para la generación de empleo a las víctimas de la violencia. **Ministerio del trabajo**. Programa de las naciones unidas para el desarrollo, [s. l.], 2013. Disponible em: https://issuu.com/pnudcol/docs/perfil_productivo_municipio_san_jua. Acceso em: 3 set. 2020.

LEIVA, Mirta *et al.* Atlas demográfico del Paraguay, 2012. **Dirección general del estadística, encuestas y censos**, Fernando de la Mora, Paraguay, 2016. Disponible em: <https://www.dgeec.gov.py/publication-single.php?codec=MzY%3D&fbclid=IwAR1TFFlCKLqzUVsFBYmMq7fBoiAYDpTFRWlAsut80NbosByTxLLGEWKPNk>. Acceso em: 25 set. 2020.